

Date: 10th December 2019
Ref. No: ADPORTS-PO-HM-LTR-00782

التاريخ: 10 ديسمبر 2019
المرجع: ADPORTS-PO-HM-LTR-00782

TO WHOM IT MAY CONCERN

إلى من يهمه
الأمر

Greeting from AD Ports,

تحية طيبة وبعد ،،،

**Subject: Transshipments Cargo To
Qatar via Abu Dhabi Ports**

**الموضوع: البضائع العابرة الى موانئ قطر من
خلال موانئ ابوظبي**

Reference to the circular made by Federal Transport Authority No. 02-2019 concerning implementation process for transshipping cargo going to Qatar State.

بالإشارة إلى تعميم الهيئة الاتحادية للمواصلات البرية والبحرية رقم 02-2019 والصادرة بخصوص آلية تنفيذ عبور أو إعادة شحن البضائع إلى دولة قطر.

Kindly be advised that we have no objection in receiving any transshipment cargoes in Khalifa Port whose final destination is Qatar.

يرجى التكرم بالعلم بأنه لا مانع لدينا من استقبال أية بضاعة سيتم إعادة شحنها من ميناء خليفة والتي ستكون وجهتها الأخيرة إلى إحدى موانئ دولة قطر.

As Abu Dhabi Customs Operations department in Khalifa Port do not have objection or involvement with the operations of cargos that transshipments cargo back to other ports.

علماً بأن إدارة العمليات الجمركية في ميناء خليفة لا تمنع أو تتدخل في عمليات البضائع التي يعاد شحنها إلى موانئ أخرى.


الكابتن / عبدالله ابراهيم
Capt. Abdulla Ibraheem

مدير الإدارة البحرية – ميناء خليفة
Harbour Master – Khalifa Port

